

Liste de vocabulaire Écoute

Écoute vous propose la liste des mots de vocabulaire utilisés dans son numéro de 14/2022.

Éditorial

la chevauchée	Ritt, Alleingang
l'envolée (f)	Höhenflug
le lien [ljē]	Verbindung
le mercenaire	Söldner
surnommer	bezeichnen als
étendre	ausweiten
tenter	versuchen
tant bien que mal	so gut es geht
les enjeux sont énormes	es steht viel auf dem Spiel
insuffler	einflößen
violent,e	heftig
l'exaction [legzaksjō] (f)	Übergriff
funeste [fyneʃt]	verhängnisvoll
se réjouir de	sich freuen über
pêchu,e [peʃy] (fam.)	dynamisch
vivifiant,e [vivifjã,ãt]	belebend
mentionner [mũsjõne]	erwähnen
se bonifier	besser werden
se densifier	anspruchsvoller werden
sur le fond [fõ]	inhaltlich
gagner en épaisseur	tiefgehender werden
la patte	Handschrift
incontournable	an dem, der kein Weg vorbeiführt
quant à ... [kũta]	was ... betrifft
attirer	anziehen, locken
en vain [ãvẽ]	vergeblich
rassembler	zusammenbringen
putain de (fam.)	verdammte gut

Personnalité: Yaocuba Sawadago

tanné,e [tane]	gegerbt
tenter	versuchen
fuir [fũr] qc	vor etw. fliehen
la famine	Hungersnot
dû,due [dy] à	verursacht durch
la sécheresse [seʃres]	Dürre, Trockenheit
frapper	heimsuchen
se remémorer qc	sich an etw. erinnern
confier	hier: erzählen
reboiser [rõbwũze]	wieder aufforsten
ancestral,e [ãseʃtrãl]	altüberliefert
creuser	graben
semmer [sãme]	aussäen
attiré,e par	angelockt von
répartir	verteilen
disposer	legen
prendre pour un fou	für verrückt halten
qu'importe [kẽpõrt]	egal
la racine	Wurzel
le guérisseur [gerisœr]	Heiler
prendre forme	Gestalt annehmen
s'étoffer [setõfe]	zunehmen
atténuer [atenœ]	abmildern
prendre la suite	die Nachfolge antreten

Biographie

planter	anpflanzen
recevoir	erhalten

Petites nouvelles

Comme un oiseau

le casque	Helm
propulser	schleudern
la terre ferme	fester Boden
survoler	überfliegen
équipé,e [ekipe] de	(ausgestattet) mit
le réacteur	(Düsen)Triebwerk
la secousse [sõkus]	Erschütterung
amplifier	verstärken
la sensation [sũsasjõ]	Sinnesempfindung
le plafond [plãfõ]	Decke
la muraille [myraj]	Mauer
la chute	(Wasser)Fall
austral,e	südlich
donner des ailes [dezcl]	Flügel verleihen

Molière sur Youtube

cesser [seʃe]	aufhören
baissier le rideau	hier: schließen
privé,e de	ohne
le numérique	Digitales
la bande-annonce	Vorschau
la diffusion	Ausstrahlung
en amont de [ãnamõdã]	im Vorfeld
la répétition	Probe
le confinement	Lockdown
maintenir [mẽtnir]	beibehalten
soutenu,e [sutny]	gleichbleibend
réjouir [reʒwũr]	erfreuen

Quelle adresse??

le bourg [bur]	Städtchen
au hasard [õzar]	auf gut Glück
la voie [vwã]	Weg
l'administré (m)	Mitbürger
les secours (m/pl)	Rettungsdienst
les pompiers (m/pl)	Feuerwehr

Il l'a dit

heureux,se [õrõ,õrõz]	glücklich
-----------------------	-----------

Un mot, une histoire: «hommage»

le Moyen Âge	Mittelalter
l'arme (f)	Waffe
le chevalier	Ritter
se mettre au service de qn	in js Dienst treten
puissant,e	mächtig
le seigneur [sejøer]	Gutsherr, Landesfürst
le lien [ljē]	Bindung
le baiser [beze]	Kuss

À écouter : Sans souci

tout entier	ganz
à travers	durch
le morceau	Stück
le porte-parole	Fürsprecher
surnommé,e	genannt
le diseur	Erzähler
transmettre	weitergeben
ancestral,e	uralt
s'accompagner	sich selbst begleiten

le luth [lyt]	Laute
le métissage	Vermischung
39030 euros	
le produit intérieur brut	Bruttoinlandsprodukt
s'élever [selve] à	sich belaufen auf
occuper	liegen auf
la richesse	Wohlstand

1680

moyen,ne [mwajɛ.ɛn]	durchschnittlich
le salarié	Angestellter
le temps plein [tâplɛ̃]	Vollzeit
être de	<i>hier:</i> liegen bei

Surplus d'énergie

le surplus [syʁply]	Überschuss
en revanche	hingegen
incontestable	fraglos
prévoir	planen

Le roi des profondeurs

battre	<i>hier:</i> brechen
plonger [plɔ̃ʒe]	tauchen
en poids [ɑ̃pwɑ] constant	<i>hier:</i> mit nur einem Atemzug und aus eigener Kraft
bi-palmes	mit Bi-Flossen
la fédération	Verband
décrocher	aufstellen
l'état (m) d'esprit	geistige Verfassung
la barre	Marke
la pêche sous-marine	Speerfischen

Paris : Paris demain

incontournable	unumgänglich
récidiver	<i>hier:</i> wieder tätig werden
la butte	Hügel
austère	streng
seul hic	einziges Haken
avoir le vent en poupe	im Trend liegen
excentré,e	abgelegen
le télétravail	Homeoffice
ringardiser	deklassieren
pertinent,e	angemessen
surgir	sich erheben
récompensé,e par	ausgezeichnet mit
prestigieux,se	renommiert
abriter	<i>hier:</i> Platz bieten für
la crèche	Krippe
la galerie commerciale	Einkaufs-, Ladenpassage
faire l'unanimité	allgemeine Zustimmung finden
le riverain [rivɛ̃]	Anwohner
être vent debout contre qc	Sturm laufen gegen etw.
l'élu (m)	Mandatsträger
dénoncer	anprangern
l'héritier (m)	Erbe
l'urbanisme (m)	Stadtplanung
hors-sol [ɔʁsɔl]	überirdisch, abgehoben
francilien,ne	der Île-de-France
innombrable [inɔ̃brabl]	zahllos
voir le jour	entstehen
le résident [rezidɑ̃]	Bewohner
être féru,e de qc	sich für etw. begeistern
le biomimétisme	Bionik
l'ingénierie [lɛ̃ʒɛnjɛʁi] (f)	Projektplanung
répondre à un défi	einer Herausforderung gerecht werden
le logement [lɔʒmɑ̃]	Wohnung
dessiner	entwerfen
évoquer [evɔke]	erinnern an

végétalisé,e	begrünt
la méduse [medyz]	Qualle
la verdure	Grün
le palétuvier	Mangrove
l'alvéole [alveɔl] (f) d'abeille	Bienenwabe
tressé,e	geflochten
cultiver	pflügen
ravager [ravaʒe]	verwüsten
la flèche	<i>hier:</i> Vierungsturm
le geste [ʒɛst]	Note, Akzent
contemporain,e	zeitgenössisch, modern
audacieux,se	kühn
la serre [sɛʁ]	Gewächshaus
le vitrail [vitʁaj]	buntes Kirchenfenster
la charpente	Dachstuhl
le chêne	Eiche
le parvis [parvi]	(Kirchen)Vorplatz
la clairière [kleʁjɛʁ]	Lichtung
le chantier	Baustelle
le culte	Gottesdienst
relier [ʁɛlje]	verbinden
la paysagiste [peizaʒist]	Landschaftsarchitektin
la pelouse	Rasen
lâcher [laʃe]	loslassen
se croiser	sich begegnen
en prévision de	im Hinblick auf
gérer [ʒɛʁe]	lenken
le flux [fly]	Strom
exaspéré,e [egzaspɛʁe]	aufgebracht
l'insécurité (f)	Unsicherheit
la piste d'athlétisme	Tartanbahn
validé,e	<i>hier:</i> genehmigt
rejeter [ʁɛʒɛtɛ]	ablehnen
sobre [sɔbr]	einfach, schlicht
adopter	annehmen
la passerelle [pasʁɛl]	Brücke
surplomber	überspannen
la voie ferrée [vwafɛʁe]	Gleis
animer	beleben
déçu,e [desy]	enttäuscht
surélever [syʁelve]	aufstocken
le gratte-ciel [ɡʁatsjɛl]	Wolkenkratzer
épaissir	dicker machen
vitré,e	verglast
l'objectif (m)	Ziel
bas-carbone	kohlenstoffarm
doucement	langsam
mettre à disposition de qn	jm zur Verfügung stellen
reconvertir en	umwandeln in
le quartier [kartje] d'habitation	Wohngebiet
concevoir [kɔ̃sɔvwaʁ]	entwerfen
le plant [plɑ̃]	Steckling
le chantier du siècle	Jahrhundertbaustelle
la transition énergétique	Energiewende
désenclaver [dezɑ̃klave]	anbinden
éloigné,e [elwɑ̃ɛ] de	entfernt von
lancé,e	ins Leben gerufen
relier [ʁɛlje]	verbinden
le RER [ɛʁɛʁ] (réseau express régional)	Paris Expressbahnnetz
le réseau en rocade [ʁeʒoɑ̃ʁokad]	Ringverkehrsnetz
poser	verlegen
circuler	fahren
sans conducteur	fahrerlos
la pointe [pwɛ̃t]	Spitzengeschwindigkeit
le pôle scientifique [sjütifik]	Wissenschaftszentrum
le fleuron	Schmuckstück

la recherche	Forschung
l'embouteillage [lãbutejaʒ] (m)	Stau
la pollution [pɔlysɔ̃] (m)	Umweltverschmutzung
emprunter [ãprãte]	benutzen
l'œuvre (f) d'art	Kunstwerk
progressivement	nach und nach
de quoi [dəkwã]	Grund genug
faire passer la pilule	die bittere Pille versüßen
estimer à	schätzen auf

Haro sur la voiture

haro [aro] sur qc	lautstarke Entrüstung über etw.
le gaz à effet de serre	Treibhausgas
apaisé,e [apeze]	verkehrsberuhigt
les transports en commun [ãkɔmã]	öffentliche Verkehrsmittel
l'artisan (m)	Handwerker
la trottinette	Roller
le boulevard périphérique	Ringautobahn
la voie [vwa]	Spur
klaxonner	hupen
le bouchon	Stau
que vont-ils devenir ?	was soll bloß aus ihnen werden?

Quelques petits ratés

la vague	Welle
baptisé,e [batize]	genannt
la friche	Brache
gourmand,e en...	...intensiv
enterrer [ãtere]	begraben
l'échec [leʒek] (m)	Schlappe

« Mettons notre ego d'architecte en veilleuse ! »

mettre en veilleuse [ãveʒoz]	hintanstellen
mettre de la verdure partout	alles begrünen
économiser de l'énergie	Energie sparen
le cabinet	Büro
surélever [syrelve]	aufstocken
faire la chasse à	Jagd machen auf
la fuite thermique	Wärmeleck
l'enjeu (m)	Herausforderung
la demande de permis de construire	Bauantrag
l'effet (m) d'annonce	Ankündigung
l'entretien [lãtrãtãjã] (m)	Pflege
l'immeuble (m) HLM (habitation à loyer modéré)	Wohnblock mit Sozialwohnungen
le locataire	Mieter
laisser traîner	schleifen lassen
le revêtement [rãvãtmã]	Verkleidung
biosourcé,e	biobasiert
le polystyrène [pɔlistiren]	Styropor
défigurer	entstellen
l'impact [lãpãkt] (m)	Auswirkung
dépasser	übertagen
déterminer	bestimmen
au beau milieu de	mitten in
s'inscrire dans	sich einfügen
l'urbanisme (m)	Stadtplanung
dégoulinant,e de	triefend vor
le bâti	Bebauung
le faubourg [fobur]	Vorort
réhabiliter	sanieren
la contrainte	Zwang
imposer à qn	von jm verlangen
dans les moindres détails	bis ins letzte Detail
l'arrière-cour (f)	Hinterhof
l'enduit [lãdãi] (m)	Putz
chaux (f)-chanvre (m)	Kalk-Hanf
la voirie [vwari]	(öffentliche) Straßen
en double file	in zweiter Reihe

se garer	parken
se prendre une amende	einen Strafzettel bekommen
se tromper de combat	den falschen Kampf kämpfen
gêner [ʒene]	stören
s'approvisionner	sich versorgen
la nuisance [nuʒãs]	Belästigung
durable	hier: zukunftsfähig
cesser [sese]	aufhören
le jusqu'au-boutiste [ʒyskɔbutist]	Hardliner

Humeur: Je vous salue Netflix

haineux,se [ãno,ãnoz]	hasserfüllt
percevoir [pãrsãvwar]	wahrnehmen
délicieux,se	köstlich
aux oubliettes...	... in Vergessenheit geraten
dominical,e	Sonntags-
le rassemblement	Versammlung
le fidèle/le croyant	Gläubiger
se jeter de la poudre aux yeux [ozjø]	sich Sand in die Augen streuen
le bobo	Spießbürger
laver ses péchés	sich von seinen Sünden reinwaschen
le païen [pãjã]	Heide
réfractaire	unempänglich
l'impie [lãpi] (m)	Gottloser
vespéral,e	abendlich
le JT (journal télévisé)	Nachrichtensendung
dérangeant,e	störend
le carburant	Treibstoff, Sprit
le baume	Balsam
la plaie [plã]	Wunde
pour peu que	sofern
l'interlocuteur (m)	Gesprächspartner
le déluge de liesse [ljãs]	Freudentaumel
kiffer (fam.)	mögen
Ainsi soit-il	Amen

Politique: La France, un pays ungouvernable ?

ingouvernable	unregierbar
le député	Abgeordnete
soutenir	unterstützen
le partisan [partizã]	Anhänger
regroupé,e au sein de	zusammengeschlossen in
le siège [sjãʒ]	Sitz
voter	verabschieden
le texte	Gesetzestext
la loi	Gesetz
relatif,ve à	betreffend
le pouvoir d'achat	Kaufkraft
adopter	verabschieden
la retraite	Rente
renverser	stürzen
diriger [dirizã]	führen
le maître du temps	Herrscher der Zeit (nach einem frz. Sci-Fi-Zeichentrickfilm)
les Gilets (m) jaunes	Gelbwesten
naître de	entstehen aus
la taxe carbone	Energiessteuer (Steuer auf Kohlendioxid)
le carburant	Kraftstoff
manifester	demonstrieren
renoncer à	verzichten auf; hier: zurücknehmen
fiscal,e [fiskal]	Steuer-
la revendication	Forderung
l'avocat (m) fiscaliste	Anwalt für Steuerrecht
faire face à	fertig werden mit
la crise sanitaire	Corona-Krise
conclure qc de qc	etw. aus etw. schließen

la défiance [defjäs]	Misstrauen
le code du travail	Arbeitsgesetzbuch
la SNCF (Société nationale des chemins de fer français)	Eisenbahngesellschaft
la suppression	Abschaffung
l'impôt (m) sur la fortune	Vermögenssteuer
les cotisations (f) sociales	Sozialversicherungsbeiträge
lutter contre	bekämpfen
la PMA [peema]	künstliche Befruchtung
la prothèse dentaire	Zahnersatz
l'assurance (f) chômage	Arbeitslosenversicherung
Parcoursup [parkursyp]	Portal für zentrale Studienplatzvergabe
être à l'origine de qc	der Initiator von etw. sein
original,e [ɔʀiʒinal]	neuartig
emprunter qc à qc	etw. von etw. übernehmen
à la fois	zugleich
le courant	Strömung
établir	einsetzen
étendu,e	weitreichend
dissoudre	auflösen
saisir [sezir]	anrufen
le Conseil constitutionnel	Verfassungsgericht
incontestablement	unbestreitbar
l'avancée (f)	Fortschritt
accompli,e	erreicht
le p réjugué [preʒyʒe]	Vorurteil
la démission	Rücktritt
démontrer	beweisen
favoriser	begünstigen
le conseiller [kōseje]	Berater
la feuille de route	Handlungsrahmen
se mettre d'accord	sich einigen
pas forcément	nicht unbedingt
adapté,e à	tauglich für
dirigeant,e [dirizā,āt]	führend
syndical,e [sédikal]	Gewerkschafts-
la vie associative	Vereinsleben
prendre en considération	berücksichtigen
l'exigence [legziʒās] (f)	Forderung
prendre en compte [kōt]	berücksichtigen
lancer	ins Leben rufen
la Convention citoyenne [kōvāsjōsitwajen]	Bürgerkonvent
tiré,e au sort [sōʀ]	durch das Los bestimmt
la loi Climat et Résilience	Klima- und Resilienzgesetz
promulgué,e [promylge]	verabschiedet
le Conseil national de la refondation	eine Art runder Tisch mit Beteiligung der lokalen und regionalen Gebietskörperschaften

(Fausse) Rencontre : Louis XIV

pardi!	etwa: bei Gott!
prétexter	als Vorwand angeben
ruser	listig sein
la famine	Hungersnot
être prospère	blühen
la vengeance [vāʒās]	Rache(akt)
équitable [ekitabl]	fair, gerecht
commettre [kōmetʀ]	begehen
condamner [kōdane]	verurteilen
la preuve	Beweis
la présomption d'innocence	Unschuldsvermutung
le chêne	Eiche
le manuel scolaire	Schulbuch
pieux,se [pjø,pjøz]	fromm
la couronne d'épines	Dornenkronen
le chrétien [krētjē]	Christ

jeûner [ʒøne]	fasten
le cilice [silis]	Büßerhemd
gratter	kratzen
la souffrance	Leiden
partir en croisade	auf Kreuzzug gehen
la puissance	Macht, Stärke
faire prisonnier	gefangen nehmen
la rançon [rānsō]	Lösegeld
verser	bezahlen
avoir honte	sich schämen
atteindre [atēdr]	erreichen

Afrique: République centrafricaine

l'emprise (f)	Einfluss
expulser [ekspylse]	ausweisen
inédit,e	noch nicht da gewesen
en sauveuse	als Retterin
combattre	bekämpfen
dégager [degaʒ]	hau ab
dénoncer	anprangern
miner	untergraben
la manifestation	Protest
l'ingérence [lēʒerās] (f)	Einmischung
éclater	entbrennen
la baisse	Rückgang
supplanté,e par	verdrängt von
le mercenaire	Söldner
achever	beenden
éradiquer [eradike]	vernichten
former	ausbilden
sous-équipé,e [suzekipe]	unzureichend ausgerüstet
en échange [āneʒāʒ]	im Gegenzug
le viol [vjol]	Vergewaltigung
l'exécution (f) sommaire	standrechtliche Hinrichtung
outre	neben
siéger [sjeʒe]	einen Sitz haben
le parti au pouvoir	Regierungspartei
la cible	Ziel
le cadre	Führungskraft
appeler [apøle] à	aufrufen zu
envahir [āvaik]	stürmen, überfallen
les sévices (m/pl)	Züchtigung
s'aventurer	sich wagen
relayer [røleʒe]	verbreiten
le pilleur [pijøʀ]	Plünderer
la menace	Drohung
tel,le quel,le [telkel]	unverändert
véhiculer [veikyle]	vermitteln
avoir recours [røkur] à qc	etw. benutzen
valeureux,se	tapfer
reconnaissant,e envers	dankbar gegenüber
se garder	sich hüten
la scène [sen]	hier: Ebene
le haut gradé	hochrangiger Offizier
l'éviction (f)	Verdrängung
s'installer	sich etablieren
dans la durée	dauerhaft
à l'inverse de	im Gegensatz zu
le bouleversement	Umbruch
maintenir [mētnik]	aufrechterhalten
informationnel,le	Informations-
sur ce plan	in dieser Hinsicht
avoir du retard à rattraper	Nachholbedarf haben
la ministre des Armées	Verteidigungsministerin
désinhibé,e [dezinibe]	enthemmt
la perception	Wahrnehmung
changement de ton	ein anderer Ton

la bataille [bataj]	Schlacht
certes [sɛʁt]	gewiss
les liens (m) forts avec	enge Beziehungen zu
libérer	freisetzen
connecté,e	vernetzt
cesser [sɛsɛ]	beenden
s'adresser d'égal à égal	auf Augenhöhe miteinander reden
rompre	brechen
la visibilité	Sichtbarkeit, Präsenz
le ministre des Affaires étrangères	Außenminister

Qui est le groupe Wagner?

le mode opératoire	Vorgehensweise
sécuriser	sichern
la matière première [pʁəmjeʁ]	Rohstoff
le pilier [pilje]	Pfeiler
saissant,e [sɛzisã,ɑ̃t]	erschütternd

Désinformation: quand Wagner accuse l'armée française

se faire passer pour	sich ausgeben als
le charnier [ʃaʁnje]	Massengrab
enfoui,e [ɑ̃fwɪ]	verscharrt
alerté,e	alarmiert
à temps [atɑ̃]	rechtzeitig
diffuser	verbreiten
avérer	nachweisen
le flagrant délit	flagranter Fall

Coin librairie**Les Paruraux**

l'abécédaire (m)	Abc; Fibel
le rural	Landbewohner
le confinement	Lockdown
s'installer	sich niederlassen
s'éloigner [sɛlwɑ̃ʒe]	sich entfernen
afin de...	um ... zu ...
le fait	Tatsache
le local	Einheimischer
la plaque d'immatriculation	Nummernschild
marre de...	Nase voll von
le télétravail	Homeoffice
admis,e [admi,admiz]	zugelassen
le pas [pa]	Schritt
l'astuce (f)	Tipp, Trick
le ménage	Haushalt
passer de... à...	von ... auf ... wechseln
étendre	aufhängen
le linge [lɛ̃ʒ]	Wäsche
les chiottes [ʃjɔt] (fam.)	Klo
le bouquin [bukɛ̃] (fam.)	Buch
en revanche	hingegen
une mince affaire	eine leichte Aufgabe
reléguer à qc	auf etw. verlegen
le balai [bale]	Besen
se contenter de	sich zufriedengeben mit

Biographie

natif,ve de...	in ... geboren
originaire de...	beheimatet in
le dessinateur	Zeichner

Voyage au bout de l'enfance

au bout de	ans Ende
le CE2	dritte Klasse
l'école (f) primaire	Grundschule
hélas [elɑs]	leider
le jour J [ʒʁɔʒi]	der Tag X
rejoindre qn	sich jm anschließen

débuter	beginnen
le camp d'entraînement	Trainingslager
Daech [daɛʃ]	Islamischer Staat
l'enfer (m)	Hölle
aspirer à qc	sich nach etw. sehnen
surmonter	überwinden
le conte	Geschichte
bouleversant,e	erschütternd
à hauteur d'enfant	aus Sicht eines Kindes

L'École des femmes

craindre	befürchten
un jour ou l'autre	irgendwann
tromper	betrügen
la pupille [pypij]	Adoptivkind
la soumission	Unterwürfigkeit
la sottise [sɔt]	Närrin
point	hier: nicht
cocu,e [kɔky]	betrogen
innocent,e [inɔsɑ̃,sɑ̃t]	unschuldig
être réciproque	auf Gegenseitigkeit beruhen
représenté,e	aufgeführt
la querelle [kɔʁɛl]	Streit
la grivoiserie	Klamauk
aborder	aufgreifen
évoquer	ansprechen

Polar: Ambleuse sous hypnose (4/4)

le portail [pɔʁtaʒ]	Tor
escalader [ɛskaladɛ] qc	über etw. klettern
la grille [gʁij]	Gitter(tür)
tant bien que mal	mehr schlecht als recht
s'enfuir [sɑ̃fɥiʁ]	fliehen
boitiller [bwatije]	humpeln
le mutique	Stummer
se faire avoir	reingelegt werden
foutu,e [futy]	erledigt
sous l'emprise	unter dem Einfluss
afficher	anzeigen
le sbire [sbir]	Handlanger
se débarrasser de qn	sich jn vom Hals schaffen
en toute hâte [ɑ̃tutɑ̃t]	in aller Eile
se rendre	sich begeben
la trace	Spur
longer	entlanggehen, -fahren
intrigué,e [ɛtʁige]	stutzig geworden
la prière	Gebet
à mesure que	hier: je weiter
être encapuchonné,e	eine Kapuze aufhaben
étendu,e	ausgestreckt
tétanisé,e	erstarrt
obtempérer [ɔptɛpɛʁɛ]	gehorschen
se disperser [dispɛʁsɛ]	sich zerstreuen
échapper	entgleiten
hurler [yʁle] à qn	jn anschreien
putain	verdammte
la légitime défense	Notwehr
allez savoir	wer weiß
se faire face	sich gegenüberstehen
se ruer [ʁyɛ] sur	sich stürzen auf
dévier qc	etwa: mit etw. in eine andere Richtung zeigen
s'écrouler	zusammenbrechen
tirer un coup (de feu)	abdrücken
mutilé,e	verstümmelt
mettre en garde à vue [ɑ̃gardavy]	in Gewahrsam nehmen

Langue

Dialogue au quotidien: Une histoire et au lit!

aller se coucher	ins Bett gehen
nul,le	doof
la coquine [kɔkin]	Frechdachs, Schlingel
le jeu des sept familles	frz. Kartenspiel
le Yam's [jams]	Kniffel
promis,e	versprochen
allez!	hier: komm schon!
le marchandage	Feilschen
convenir	sich einigen auf
filer	gehen
avoir hâte [at] de qc	etw. kaum erwarten können
la licorne	Einhorn
sec,sèche [sek,seʃ]	trocken
le caprice [kapis]	Quengelei
se dépêcher	sich beeilen
perdre patience	die Geduld verlieren
le renard [ʁonar]	Fuchs
doux,ce [du,dus]	weich
se brosser les dents	sich die Zähne putzen
la blague	Witz
roux,rousse	rotbraun
être pressé,e	es eilig haben

En images

l'agneau (m)	Lamm
le lapereau	junges Kaninchen
le poussin	Küken
le veau	Kalb
le poulain	Fohlen
le chiot	Welp
le chaton	Kätzchen
le porcelet	Ferkel

Prononciation

propre à qc	einer S. eigen
le repère	Anhaltspunkt
les lèvres (f/pl) écartées	mit gespreizten Lippen
la corde vocale	Stimmband
arrondi,e	gerundet
lire à haute voix	laut lesen
lever le doigt	sich melden
la politesse	Höflichkeit
selon	je nach
dans la majorité des cas	in den meisten Fällen
muet,te [mɥe,mɥet]	stumm
récemment [ʁesamɑ̃]	kürzlich
emprunté,e [ɑ̃prɑ̃te]	entlehnt
la voyelle [vwajɛl]	Vokal
l'espérance (f)	Hoffnung
la plénitude	Fülle

Leçon de français

renvoyer/se rapporter à	sich beziehen auf
il s'agit de	es handelt sich um
confondre	verwechseln
faire l'objet (m)	Gegenstand sein
le conseil [kɔ̃sɛj]	Ratschlag
réfléchir	nachdenken
exprimer	ausdrücken
peu important,e	gering
supérieur,e à	mehr als
supporter	ertragen
l'exception [lɛksɛpsjɔ̃] (f)	Ausnahme
la ressemblance	Ähnlichkeit
la similitude	Gleichartigkeit
le comportement	Verhalten
l'addition [ladisjɔ̃] (f)	Ergänzung
la solution	Lösung

le jumeau [zymo]	Zwilling
Mamie	Oma
la raison	Grund

Lexique: Les mains dans le cambouis

La conduite

le permis de conduire	Führerschein
démarrer	losfahren
embrayer [ɑ̃breje]	die Kupplung treten
freiner	bremsen
accélérer [akselere]	beschleunigen
ralentir	langsamer werden
klaxonner [klaksɔne]	hupen
faire des appels (m/pl) de phare	die Lichthupe einsetzen
monter en voiture	ins Auto einsteigen
descendre de voiture	aus dem Auto steigen
caler	abwürgen
couper le moteur	den Motor abstellen
changer de vitesse	schalten
serrer à droite/à gauche	sich rechts/links halten
prendre de l'essence (f)	tanken

Les types de voitures

la voiture	Auto
le break [brɛk]	Kombi
le coupé	Coupé
le cabriolet = la décapotable	Cabrio(let)
le (véhicule) monospace	Minivan
le véhicule tout terrain	Geländefahrzeug
le SUV [esyve]	SUV

Les parties d'une voiture

la carrosserie	Karosserie
le pare-brise	Windschutzscheibe
l'aile (f)	Kotflügel
la portière	Autotür
l'essuie-glace (m)	Scheibenwischer
le volant	Lenkrad
le moteur	Motor
la boîte de vitesses	Getriebe
l'accélérateur (m)	Gaspedal
le frein [frɛ̃]	Bremse
le pare-chocs [parʃɔk]	Stoßstange
le capot	Motorhaube
le phare	Scheinwerfer
le rétroviseur	Rückspiegel

L'entretien

le garage	Werkstatt
la révision	Inspektion
le niveau d'huile [dɥil]	Ölstand
la vidange	Ölwechsel
vérifier la pression des pneus [pnø]	den Reifendruck prüfen

Les pannes et les accidents

tomber en panne	eine Panne haben
la crevaison [krɛvɛzɔ̃]	Reifenpanne
avoir un pneu crevé	eine Reifenpanne haben
la roue de secours	Ersatzreifen
avoir une panne de batterie	einen Batterieausfall haben
avoir la batterie à plat	eine leere Batterie haben
avoir un phare cassé	einen kaputten Scheinwerfer haben
avoir un défaut d'embrayage	einen Kupplungsfehler haben
ne plus avoir d'huile	kein Öl mehr haben
ne plus avoir de liquide de refroidissement	keine Kühflüssigkeit mehr haben
avoir un accident de la route	einen Verkehrsunfall haben
l'accident (m) de voiture	Autounfall
la collision = l'accrochage (m)	Zusammenstoß
l'aquaplanage (m)	Aquaplaning
la tôle [tol] froissée [frwase]	zerknittertes Blech

le/la blessé,e	Verletzte,r
la victime de la circulation	Verkehrsoffer
faire un constat	einen Unfallbericht erstellen
le service de remorquage	Abschleppdienst

Pour moins polluer

la voiture électrique	Elektroauto
avoir une voiture électrique	ein Elektroauto haben
le covoiturage [kovwatyʁaʒ]	Fahrgemeinschaft
faire du stop	trampen
réduire sa vitesse	langsamer fahren
prendre les transports en commun [kɔmɔ̃]	öffentliche Verkehrsmittel nutzen
avoir une éco-conduite	ein umweltbewusstes Fahrverhalten an den Tag legen

Le saviez-vous?

le conducteur	Fahrer
ajouter	hinzufügen
avoir tendance à qc	zu etw. neigen

Les mots pour parler de la conduite**Expérience positive**

J'adore conduire.	Ich liebe es, Auto zu fahren.
Ma mère conduit très bien.	Meine Mutter fährt sehr gut.
Les prix à la pompe ont baissé.	Die Preise an den Zapfsäulen sind gesunken.
La circulation est particulièrement fluide ce matin.	Der Verkehr ist heute morgen besonders flüssig.

Expérience négative

La ville est saturée. d'embouteillages	Die Stadt ist mit Staus verstopft.
Sa voiture est très mal entretenue.	Sein Auto ist in sehr schlechtem Zustand.
Le prix de l'essence a flambé!	Die Benzinpreise sind in die Höhe geschneht!
Tu conduis comme un pied!	Du fährst furchtbar schlecht!

Quelques expressions imagées

la durite [dyʁit]	Kühlwasserschlauch
hésiter	zögern
le cambouis [kɑ̃bwi]	schmutziges Schmierfett
la tâche	Aufgabe
ronger son frein	sich (mühsam) beherrschen
puissant,e	kraftvoll

Avez-vous bien compris?

prévu,e	geplant
le/la paysagiste [peizaʒist]	Landschaftsarchitekt
le trafic	Verkehr
circuler	verkehren
être féru de qc	sich für etw. begeistern
le domaine	Gebiet

Cartes

veiller [veʒe] sur	auf etw. schauen, auf etw. achten
le sommet	höchster Punkt
le rocher	Felsen
la cheminée	Schlot
la gazelle	<i>hier</i> : expandierendes Jungunternehmen
la croissance	Wachstum
extensible	erweiterbar
le propos [pʁɔpɔ]	Äußerung, Wort
incohérent,e [ɛ̃kɔɛrɑ̃,ɑ̃t]	unzusammenhängend, wirr
incompréhensible	unverständlich
n'avoir ni queue ni tête	weder Hand noch Fuß haben
implanté,e	angesiedelt
la rive gauche du Rhône	östliches Rhône-Ufer
l'amateur (m)	<i>hier</i> : Schokoladenliebhaber
goûter	probieren
proche	ähnlich

emmener [ɑ̃me] qn	jn irgendwohin bringen
amener [amne] qn	jn mitbringen
le rapprochement	Annäherung
chourer, chouraver (fam.)	klaunen
employer [ɑ̃plwaʒe]	verwenden
dérober	rauben
voler	stehlen

Dites-le autrement

mal finir	nicht gut ausgehen
arriver	passieren
se rendre compte [kɔ̃t]	merken
se moquer de qn	sich über jn lustig machen
le mensonge	Lüge
accro [akʁo] à qn (fam.)	verrückt nach jm
piger [piʒe] (fam.)	kapieren
se foutre de la gueule de qn (fam.)	jn verarschen
le bobard [bɔbɑʁ]	Lüge
appartenir à qc	zu etw. gehören
notamment	insbesondere
tronqué,e [tʁɔ̃ke]	verkürzt
relâché,e	locker
craindre	befürchten
épris,e de qn	in jn verliebt
ressentir	verspüren, empfinden
qui plus est [kiplɥzɛ]	außerdem
qn note qc	jm fällt etw. auf
l'échange (m)	Gespräch
l'emploi (m)	Verwendung
soutenu,e [sutny]	gehoben

Humeur

autant	so oft
juste	nur
la BD, la bande dessinée	Comicbuch
se dépêcher	sich beeilen
autre part	woanders
servir à qc	zu etw. gut sein

Culture: Indochine

l'obscurité (f)	Dunkelheit
la tension [tɑ̃sjɔ̃]	Spannung
se faire entendre	zu hören sein
la foule	Menge
la crête	Irokesenschnitt
le fauteuil [fotœj] roulant	Rollstuhl
rejoindre	sich anschließen
la communion	Gemeinschaft
formé,e	gegründet
ne pas être parti,e pour durer	<i>hier</i> : nicht lange bestehen
fulgurant,e	durchschlagend
les ondes (f/pl)	Radio
la scène [sɛn]	Bühne
la sortie	Veröffentlichung
le fondateur	Gründungsmitglied
dépasser	hinausgehen über
l'écran [lekrɑ̃] (m)	Leinwand
mégalomane	größenwahnsinnig
le pivot [pivo]	Angelpunkt, Hauptfigur
montrer qn du doigt	mit dem Finger auf jn zeigen
l'identité (f) de genre	Geschlechtsidentität
le harcèlement [laʁsɛlɑ̃mɑ̃]	Mobbing
la connexion	Verbindung
la bande dessinée	Comic
faire référence à	sich beziehen auf
le clin d'œil [klɛ̃dœj]	Anspielung
se dérouler	spielen, stattfinden
évoluer autour de	etwa: aufbauen auf

intriguer	beschäftigen
marquer	prägen
à la pointe	auf der Höhe
marquer un tournant	einen Wendepunkt bedeuten
l'acquis [lɑki] (m)	Errungenschaft
les paroles (f/pl)	Songtext
savourer	genießen, auskosten
la grand-messe [grɑmes]	Hochamt
espérer	hoffen auf
bienveillant,e [bjɛvɛjɑ,jɑt]	wohlwollend
suggérer [sygʒɛrɛ]	vorschlagen
la diversité	Vielfalt
l'erreur [lɛrœʁ] (f) de prononciation	Aussprachefehler
être de la faute de qn	js Schuld sein
le tube	Hit
le point culminant	Höhepunkt

Histoire de l'art: L'étoile

le divertissement	Unterhaltung
la course hippique [ipik]	Pferderennen
pousser qn à faire qc	jm zu etw. reizen
attirer	anziehen
donner accès [akse] à	Zugang verschaffen zu
la prouesse [prues]	Meisterleistung
la toile	Gemälde
dévoiler	enthüllen
sombre	düster
la danseuse étoile	Primaballerina
s'élancer	springen
l'élan (m)	Sprung
déployer [deplwaje]	ausbreiten
diaphane [djafɑn]	durchscheinend
flotter	flattern
fugace	flüchtig
le point de vue en plongée	Blick von oben
la grâce	Anmut, Eleganz
flou,e	verschwommen
mettre en valeur	zur Geltung bringen
surveiller [syrvɛje]	beobachten
graviter	kreisen
l'ascension [lasɑsjɑ] (f)	Aufstieg
à peine	kaum
laisser entrevoir	erahnen lassen
glaçant,e [glasɑ,ɑt]	<i>hier:</i> erschreckend

Gastronomie: Soufflé glacé à la crème de marrons

réussi,e	gelingen
se conclure par	beendet werden mit
la douceur	Süßspeise
la bûche [byʃ] de Noël	Weihnachtskuchen
rafraîchissant,e	erfrischend
la crème chantilly	Schlagsahne
monter	(steif)schlagen
la pâte à bombe	Creme aus Eigelb, Wasser und Zucker
battu,e	geschlagen
le refroidissement	Abkühlen
verser	gießen
le moule à cake	Kastenform
le congélateur [kɑʒelatœʁ]	Gefrierschrank
apprécié,e	beliebt

le réveillon [revɛjɑ]	Silvester
bouillant,e [bujɑ,ɑt]	kochend
à feu doux	bei schwacher Hitze
d'ailleurs [dajœʁ]	übrigens
avoir tendance à	neigen zu
dépasser	übersteigen
fondu,e	geschmolzen
bluffant,e [blɛfɑ,ɑt]	erstaunlich
consister à	darin bestehen
entourer	umgeben
le papier sulfurisé	Backpapier
le ruban adhésif	Klebeband

Recette

la gousse de vanille [gusdɑvanij]	Vanilleschote
le sucre glace	Puderzucker
la casserole	Topf
laisser infuser	ziehen lassen
fouetter [fwɛtɛ]	mit dem Schneebesen schlagen
cesser	aufhören
faire épaissir [ɛpesir]	eindicken lassen
remuer [rɑmœʁ]	umrühren
plié,e	gefaltet
la jatte [ʒɑt]	Schüssel
rempli,e de	(gefüllt) mit
le glaçon	Eiswürfel
le réfrigérateur	Kühlschrank
faire prendre	fest werden lassen
saupoudrer	bestäuben
la brisure [brizyʁ]	Stückchen

Zoom sur... La guerre des étoiles Michelin

redouter	fürchten
la papille [pɑpij] gustative	Geschmacksknospe
en larmes [ɑlɑʁ]	in Tränen aufgelöst
retirer	entziehen
la distinction honorifique [ɑnɔʁifik]	Auszeichnung
l'enjeu est économique	wirtschaftlich steht viel auf dem Spiel
le chiffre d'affaires	Umsatz
entraîner	zur Folge haben
le pot-de-vin [pɔdvɑ̃]	Bestechungsgeld
la menace	Drohung
dans les yeux [dɑlezjø]	vor Augen
monter en gamme [gam]	in eine höhere Kategorie aufsteigen
attirer	anlocken
dressé,e	angerichtet
la pince à épiler	Pinzette
exacerber [ɛgzasɛʁbe]	verschärfen
laisser filer	<i>hier:</i> abgeben
accessible [aksɛsibl]	erschwinglich
numérique	digital

Le saviez-vous?

kiffer	<i>hier:</i> Spaß haben
la paix [pɛ]	Frieden
l'ambassade (f)	Botschaft
l'ambiance (f)	Stimmung
renverser	umstoßen
prendre feu	in Brand geraten
la foule	Menge

éteindre	löschen
l'incendie [lɛ̃sɑ̃di](m)	Zimmerbrand
les sapeurs-pompiers [sapœʁpɔ̃pjɛ] (m/pl)	Feuerwehr
le gaillard [gajɑʁ]	Kerl, Typ